

IRISPen Air 7

Verkorte handleiding

(Android)

Deze verkorte handleiding helpt u om aan de slag te gaan met de **IRISPen Air™ 7**.
Lees deze handleiding aandachtig door voor u deze scanner en de bijbehorende software in gebruik neemt. Wijzigingen van alle informatie voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Inhoudsopgave

[1. Inleiding](#)

[2. Installeren van de IRISPen™-app](#)

[3. Snelle configuratie van de IRISPen™](#)

[4. Scannen](#)

[5. Probleemoplossing](#)

[6. Specificaties](#)

[7. Conformiteit](#)

1. Inleiding

IRISPen Air™ 7 is een intelligente draadloze scannerpen, waarmee u regels tekst kunt scannen naar de IRISPen™-app op uw Android-apparaat. In de app kunnen de scans worden bewerkt, vertaald, voorgelezen en gedeeld via uw favoriete cloudaccounts.

Dankzij de OCR-technologie (Optical Character Recognition) van I.R.I.S. herkent de IRISPen Air™ 7 130 talen*, streepjescodes en CMC7-lettertypes in de onlinemodus. Als u de IRISPen™ gebruikt in de offline-modus, dan worden niet alle talen ondersteund. Er verschijnt een bericht als voor een taal de onlinemodus vereist is.

U kunt de app ook de gescande tekst laten vertalen of laten voorlezen.

Met de IRISPen Air™ 7 kunt u slechts één regel tegelijk scannen.

*In de eindversie van IRISPen Air™ 7 zullen 130 talen ondersteund worden; klanten kunnen deze dan downloaden met de de functie **Bijwerken** in de huidige app.

Voor u begint:

Laad de IRISPen™ op gedurende 5 uur. Sluit deze hiervoor aan op een computer met de bijgeleverde USB-kabel en schakel de computer in of sluit de IRISPen™ aan op een stopcontact. De groene batterij-indicator knippert langzaam terwijl de batterij opgeladen wordt. Als de batterij-indicator blijft branden, dan is de batterij volledig opgeladen.

Opmerking: De IRISPen™ opladen door deze aan te sluiten op een USB-poort op uw Android-apparaat (als die er is) wordt niet ondersteund.

Opmerking: De batterij gaat ongeveer 4 uur mee. Als de batterij bijna leeg is, dan begint de batterij-indicator snel te knipperen. De oplaadtijd is ongeveer 2,5 uur. De batterijstatus wordt ook aangegeven in de IRISPen™-app.



2. Installeren van de IRISPen™-app

Belangrijk: Om de IRISPen™-app te installeren, heeft u een draadloze internetverbinding nodig.

- Open de **Play Store** op uw Android-apparaat.
- Zoek de **IRISPen Air™ 7**-app en installeer deze.
- Volg hiervoor de instructies op het scherm.
- Als de app eenmaal geïnstalleerd is, tik dan op **Openen**.
- Houd de scankop gedurende 3 seconden ingedrukt om de pen in te schakelen, zoals weergegeven in de IRISPen™-app.

De blauwe Bluetooth-indicator begint langzaam te knipperen.



- Tik op **Starten**.

Als Bluetooth niet ingeschakeld is op uw apparaat, dan verschijnt het bericht '**An app wants to turn on Bluetooth**' (Een app wil Bluetooth inschakelen). Selecteer **Toestaan**.
- Tik op **Scanner selecteren**.

Als de Bluetooth-verbinding gemaakt is, dan blijft de blauwe indicator branden. Er verschijnt een bericht dat de scanner succesvol verbonden is.

Het maken van de verbinding kan even duren.

Bij problemen met het verbinden van de pen, zie het hoofdstuk [Probleemoplossing](#).
- Tik op **Volgende** om door te gaan met de **Snelle configuratie**.

Opmerking: De volgende keer hoeft u enkel de app te openen en de IRISPen™ in te schakelen.

3. Snelle configuratie van de IRISPen™

Als u de app voor de eerste keer opent, dan verschijnt **Snelle configuratie**.

In de Snelle configuratie kunt u de volgende opties selecteren:

- De **Scanhand**:
 - Selecteer **Rechterhand** om de regels van links naar rechts te scannen.
 - Selecteer **Linkerhand** om de regels van rechts naar links te scannen.
- De **Invoertaal**:
 - IRISPen™ ondersteunt 130* talen.
*In de eindversie van IRISPen Air™ 7 zullen 130 talen ondersteund worden; klanten kunnen deze dan downloaden met de de functie **Bijwerken** in de huidige app.
- **Online- / Offlinemodus**:
 - Selecteer **Aan** om de onlinemodus te activeren en te verbinden met IRISPen Air™ 7 Cloud. Of selecteer **Uit** om in de offlinemodus te werken.
- **Spreeksnelheid**


Verplaats de schuifregelaar om de Tekst-naar-spraakleessnelheid aan te passen.

Scanhand Links Rechts

Invoertaal English

Verbinden met IRISPen Air Cloud Uit Aan

Door het cloudscannen uit te schakelen worden de scansnelheden aanzienlijk vertraagd. Schakel uit als de internetverbinding langzaam of niet beschikbaar is.

Om op een later moment naar de instellingen te gaan, tikt u op het pictogram Instellingen () in de rechterbenedenhoek.

Scantips

Ga door naar de **Scantips**.

- Houd de pen rechtop om tekst te scannen. Scan **niet** in een hoek van 45 graden of minder.
- Zorg ervoor dat beide hoeken van de scannerkop altijd tegen de pagina aankomen tijdens het scannen.
- Scan één regel tegelijk. Zorg ervoor dat de regel zich ongeveer in het midden van de scankop bevindt.



- Scan niet te langzaam. Verplaats de IRISPen™ in een vloeiende beweging.
- Druk niet te hard met de scannerpen. Dit kan leiden tot onderbroken en schokkerige bewegingen.

Tik op de pijl naast **Probeer het** als u klaar bent.

Oefenen met scannen

U kunt nu het scannen oefenen en de resultaten bekijken.

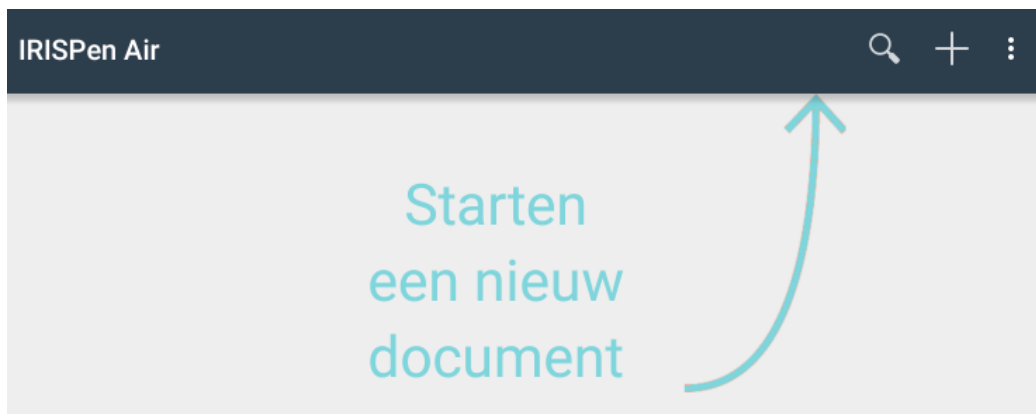
Tik als u klaar bent op **Voltoeien**.

Om opnieuw naar de **Scantips** of **Oefenen** te gaan, tikt u op het menupictogram (☰) in de rechterbovenhoek van het hoofdscherm en selecteert u **Scantips** of **Oefenen**.

4. Scannen

In dit hoofdstuk worden de verschillende scanmogelijkheden van de IRISPen™ uitgelegd.

- Tik op het plusteken om een nieuw document te starten.



Een nieuw document heet altijd '**naamloos document**'. Om het een andere naam te geven, tikt u in de naam en voert u de gewenste naam in.

- '**Klaar om te scannen**' verschijnt nu op het scherm.
- Ga met de pen over een regel tekst zoals uitgelegd in [Snelle configuratie](#).
De gescande tekst verschijnt in de app. U kunt meerdere regels aan een document toevoegen tot het document vol is.
U moet hiervoor altijd één regel tegelijk scannen.
Tip: Om een scan op een nieuwe regel toe te voegen, klikt u met de pen nadat u de regel gescand heeft.
- Indien nodig kunnen de scanresultaten handmatig gewijzigd worden. Tik hiervoor in de tekst en bewerk deze.
Wij wijzen u erop dat de standaardfuncties Knippen, Kopiëren en Plakken ook beschikbaar zijn.
- Om een volledig document te verwijderen, tikt u op het menupictogram (☰) en selecteert u **Verwijderen**.

Tekst voor laten lezen

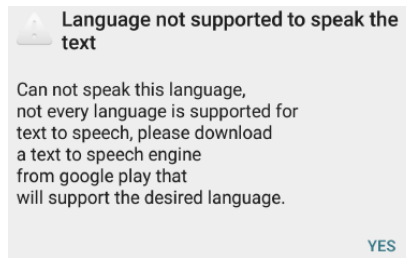
Opmerking: Zorg ervoor dat de onlinemodus geactiveerd is om deze functie te kunnen gebruiken. Voor het activeren van de onlinemodus is een internetverbinding (wifi, 3G of 4G) vereist.

Om de tekst voor te laten lezen, tikt u op het menupictogram (☰) en selecteert u **Uitspreken**.

Er worden standaard 17 talen ondersteund: Engels, Frans, Nederlands, Duits, Italiaans, Pools, Russisch, Spaans, Braziliaans, Deens, Fins, Noors, Zweeds, Vereenvoudigd Chinees, Traditioneel Chinees, Japans en Koreaans.


Als u een andere taal selecteert die niet standaard geïnstalleerd is, dan verschijnt een pop-upvenster waarin u gevraagd wordt via de Google Play Store een tekst-naar-spraakengine te downloaden die de gewenste taal ondersteunt.

Opmerking: Als u op **Ja** klikt, dan wordt de Play Store niet automatisch geopend of wordt de gewenste engine niet automatisch gedownload. Dit moet u handmatig doen.




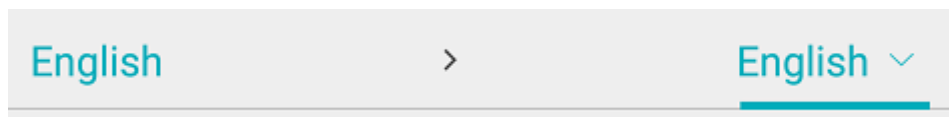
Tekst vertalen


Opmerking: Zorg ervoor dat de onlinemodus geactiveerd is om deze functie te kunnen gebruiken. Voor het activeren van de onlinemodus is een internetverbinding (wifi, 3G of 4G) vereist.


Om de tekst die u gescand heeft te vertalen, tikt u op het pictogram Vertalen ()

Tik op de taal aan de rechterkant en selecteer de gewenste taal uit de lijst. De tekst wordt meteen vertaald.

Opmerking: De taal aan de linkerkant kan niet gewijzigd worden. Dit is de invoertaal die u geselecteerd heeft bij de [Snelle configuratie](#). Ga om een andere invoertaal te selecteren naar de menu Instellingen () . Start vervolgens een nieuw document in de app.



Om de vertaalde tekst te laten voorlezen, tikt u op het pictogram Uitspreken ()

Om de vertaalde tekst te delen, tikt u op het pictogram Delen ()

Opslaan en delen van uw scans

Om uw scans te delen, tikt u op het menupictogram () . Selecteer vervolgens **Delen**.


De cloudaccounts die geconfigureerd zijn op uw apparaat worden weergegeven. Selecteer de gewenste bestemming.




Keer om meerdere documenten tegelijk te delen terug naar het hoofdscherm. Houd uw vinger op een document dat u wilt delen, selecteer de andere en tik op het pictogram Delen.

Terug naar het hoofdscherm

Tik om terug te keren naar het hoofdscherm op de terugknop op uw apparaat.

In het hoofdscherm:

- Vindt u een overzicht van al uw documenten en van het aantal scans dat elk document bevat.
- Kunt u de functie **Zoeken** () gebruiken om documenten te zoeken.
- Kunt u nieuwe documenten toevoegen door op het plusteken te tikken.
- Meerdere documenten verwijderen:
 - Houd uw vinger op het document dat u wilt verwijderen.
 - Selecteer de andere documenten die verwijderd moeten worden.


- Tik vervolgens op het pictogram Verwijderen ()
- Meerdere documenten delen:
 - Houd uw vinger op het document dat u wilt delen.
 - Selecteer de andere documenten die gedeeld moeten worden.
 - Tik vervolgens op het pictogram Delen ()
- Kunt u naar het menu Instellingen () gaan.
- Kunt u de batterijstatus controleren.

Uitschakelen van de IRISPen™

Om de IRISPen™ uit te schakelen, klikt u drie keer snel na elkaar met de scankop op een ondergrond.

Opmerking: Als de IRISPen™ gedurende 12 minuten niet gebruikt wordt, dan schakelt deze automatisch uit.

5. Probleemoplossing

Mocht u problemen ondervinden bij het gebruik van de IRISPen Air™ 7, tik dan op het menupictogram () en selecteer **Help en Support**.

Tip: Voor een lijst met compatibele apparaten, klik op de koppelingen om naar het gedeelte [IRISPen Air™ 7](#) van de [I.R.I.S. Technische support-website](#) te gaan en scroll naar beneden naar **Compatibiliteit**.

Compatibility					
For Windows	Windows XP and Previous version	Windows Vista 32/64bit	Windows 7 32/64bit	Windows 8 32/64bit	Windows 10 32/64bit
IRISPen Air 7	No	Yes	Yes	Yes	Yes
For Macintosh	OS X 10.7 Previous version	OSX 10.8	OSX 10.9	OSX 10.10	OSX 10.11
IRISPen Air 7	No	Yes	Yes	Yes	Yes

[Download the list of compatible devices](#)

6. Specificaties

Productspecificaties

Scannersensor	CMOS
Afmetingen scanner (h x l x d)	3,5 x 15 x 2,5 cm
Gewicht scanner	28 g
Max. scanformaat	8 mm
Grijsdiepte	1 bit
Dpi-resolutie	300
Scansnelheid	3 sec.
USB	2.0

Bluetooth-specificaties

Standaard	Conform Bluetooth Low Energy Core 4.0-specificatie
Frequentiebereik	Gebruikt bij bedrijf 2402 MHz – 2480 MHz Bezet blok 2400 MHz – 2483.5 MHz
Aantal kanalen	40 kanalen, elk 2 MHz breed
Gegevenssnelheid	1 Mbps
Uitgezonden vermogen (EIRP)	Max. 0,35 mW

Batterijspecificaties

Type	Eéncels lithium-polymeer (LiPo)
Model	GSP051050
Nominaal vermogen	200 mAh
Nominale spanning	3,7 V
Maximale spanning	4,2 V
Max. ontladstroom	200 mA
Afmetingen batterij (h x l x d)	5 x 10 x 50 mm
Gewicht	Max. 6 g

Alle software en drivers zijn beschikbaar om te downloaden op www.irislink.com/softwaredownload.

7. Conformiteit

RoHS- en AEEA-conformiteit

Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (2002/95/EC) en aan de AEEA-richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (2002/96/EC) van het Europees Parlement en de Raad.

FCC-verklaring betreffende radiofrequentie-interferentie

Dit apparaat is getest en voldoet aan de grenswaarden voor digitale apparatuur van klasse B, overeenkomstig hoofdstuk 15c van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn opgesteld om een redelijke bescherming tegen interferentie in een woonomgeving te kunnen bieden. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze ook afgeven. Indien het apparaat niet geïnstalleerd en gebruikt wordt overeenkomstig de instructies, dan kan dit leiden tot schadelijke interferentie voor radiocommunicatie. Er bestaat geen garantie dat dit apparaat in alle gevallen geen interferentie veroorzaakt. Als dit apparaat schadelijke interferentie voor de ontvangst van radio- of televisiesignalen veroorzaakt (wat kan worden vastgesteld door het apparaat in en uit te schakelen), dan wordt de gebruiker verzocht te proberen de interferentie door een van de volgende maatregelen te corrigeren:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de radio of tv.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een andere groep dan de ontvanger.
- Vraag uw leverancier of een ervaren radio/tv-technicus om advies.

Dit apparaat is gecertificeerd voor conformiteit met de grenswaarden voor computerapparatuur van klasse B, overeenkomstig de FCC-voorschriften. Om te blijven voldoen aan de FCC-voorschriften, moeten bij dit apparaat afgeschermd kabels gebruikt worden. Gebruik met niet-goedgekeurde apparatuur of niet-afgeschermd kabels veroorzaakt hoogstwaarschijnlijk interferentie voor de radio- en tv-ontvangst. De gebruiker wordt gewaarschuwd dat door het aanbrengen van wijzigingen of modificaties aan het apparaat zonder toestemming van de fabrikant de toestemming voor het

gebruiken van dit apparaat kan vervallen. Dit apparaat voldoet aan hoofdstuk 15 van de FCC-voorschriften. Het apparaat mag alleen onder de volgende twee voorwaarden worden gebruikt: (1) dit apparaat veroorzaakt geen schadelijke interferentie en (2) dit apparaat accepteert alle interferentie die het ontvangt, inclusief interferentie die kan leiden tot een ongewenste werking.